

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 62841-3-9:2015/AC:2016-09

September 2016

ICS 25.140.20

English Version

**Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and
lawn and garden machinery - Safety - Part 3-9: Particular
requirements for transportable mitre saws
(IEC 62841-3-9:2014/COR2:2016)**

Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines
pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 3-9: Exigences
particulières pour les scies à onglets transportables
(IEC 62841-3-9:2014/COR2:2016)

Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge,
transportable Werkzeuge und Rasen- und
Gartenmaschinen - Sicherheit - Teil 3-9: Besondere
Anforderungen für transportable Gehrungskappsägen
(IEC 62841-3-9:2014/COR2:2016)

This corrigendum becomes effective on 23 September 2016 for incorporation in the English language version of the EN.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Endorsement notice

The text of the corrigendum IEC 62841-3-9:2014/COR2:2016 was approved by CENELEC as EN 62841-3-9:2015/AC:2016-09 without any modification.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

IEC 62841-3-9
Edition 1.0 2014-08

ELECTRIC MOTOR-OPERATED HAND-HELD
TOOLS, TRANSPORTABLE TOOLS AND LAWN
AND GARDEN MACHINERY – SAFETY –
Part 3-9: Particular requirements for
transportable mitre saws

IEC 62841-3-9
Édition 1.0 2014-08

OUTILS ELECTROPORTATIFS A MOTEUR,
OUTILS PORTABLES ET MACHINES POUR
JARDINS ET PELOUSES – SECURITE –
Partie 3-9: Exigences particulières pour les scies
à onglets transportables

C O R R I G E N D U M 2

Corrections to the French version appear after the English text.

Les corrections à la version française sont données après le texte anglais.

NOTE Rationale for this corrigendum: The requirement in 8.3 is intended to permit the marking of all wheel diameters (both in mm and in inch) which represent basically the same wheel size. Most of these diameter pairs differ by approximately 2 %, because they are either a multiple of 1" (25,4 mm) or a multiple of 25 mm. However, for 8" wheels (216 mm), the common size in mm is 210 mm. And for 12" (304,8 mm), the common size in mm is 315 mm.

To cover these pairs, the factor 0,975 is to be reduced to 0,96.

8 Marking and instructions

Replace the first paragraph in 8.3 with the following:

Mitre saws shall be marked with the saw blade diameter(s). The marked value(s) shall not be larger than **D** and shall not be less than 0,96 **D**.